### アフターサービスについて

本機の修理、メンテナンス、調整は所定のサービスセンターにて行なわなければなり ません。かならずお買い上げの販売店または所定のサービスセンターまでご相談ください。修理の知識や技術のない方が修理を行ないますと、事故やケガの恐れがあります。

### 🏠 充電電池と環境

デウォルト社製コードレス電動工具はニッケル・カドミウム充電池を使用しています。 この充電池は家庭廃棄物用のゴミ処理ではなく、不燃物用の処理をしてください。毒 性が強く環境破壊の恐れがありますので、充電池交換の際は環境保護のことを考え、 下記の手順に従ってください。

- (1) 充電池の寿命がなくなるまで使いきってから充電池を交換する (ニッカ ド充電池に は寿命があります)。
- (2) お買い求めの販売店または所定のサービスセンターにお持ちになるか、地域で指定 されている回収・処置方法に従ってください。

#### アクセサリー

本製品用の付属品は各販売店もしくは所定のサービスセンターにて販売しております。 また付属品やアタッチメントについてのお問い合わせは、マックス㈱までご連絡くだ

⚠当社の認定しない付属品やアタッチメントのご使用は、事故やケガの原因になる恐 れがあります。ご使用にならないでください。

デウォルト電動工具 取扱説明書 DW902 9.6V DW904 12.0V DW908 18.0V 充電式フラッシュライト

### 総販売元:マツリス株式会社

●マックスお客様ご相談ダイヤル(無料) 0120-228-358 月~金曜日午前9時~午後6時

●住所、電話番号などは都合により変更になる場合があります。

# 安全上のご注意

正しく安全にお使いいただく為に、ご使用の前に必ずこの取扱説明書 ↑ 注意 にある指示事項を全てお読みください。

お読みになった後は、いつでも見られるように必ず保管してください。

安全上のご注意 (必ずお守りください)

雷動工具をお取扱いの際には、火災や威雷、けがなどの事故を未然に防ぐため、必ず お守りいただくことを、次のように説明しています。

• 表示内容を無視して誤った使い方をした時に生じる危害や損害の程度を、次の表示 マークで区分し、説明しています。

★ 警告 この表示の欄は、「死亡または重症などを負う可能性が想定される」 内容です。 ↑ 注意 この表示の欄は、「障害を負う可能性又は物的損害のみが発生する可 注意 能性が想定される」内容です。

• お守りいただく内容の種類を、次の絵表示で区分し、説明しています。

このような絵表示は、気を付けていただきたい「注意喚起」内容です。

### 

- 危険物のまわりでは充電器やフラッシュライトを決して使用しないでください。ス イッチのオン/オフ時にスパーク(火花)が発生することがありますので、引火性 の液体やガスのある場所の近くで絶対に使用しないでください。
- フラッシュライトの使用中に、レンズや電球には決して触れないでください。フラッ シュライトを使用中、レンズ部やライトは熱を持ちますので大変危険です。
- フラッシュライトの使用中もしくは使用直後、ライトのレンズ部分を下にして放置 しないでください。
- フラッシュライトが引火性の液体やガスに触れぬ様、十分に気をつけてください。 フラッシュライトの使用中に電球が切れた場合、必ず数分置いてから電球の交換を
- デウォルト製充電器と充電池でのみ本製品をご使用ください。

### 

#### ◆ 下記の注意事項を全てお読みください。

- **充電器の定格電圧が電源と一致している亡とを確認してください。**充電器の電圧は 定格板に記載されています。
- ・ **充電器は屋内のみで使用してください**。また、充電器を濡れた場所や、ちらかった 場所では使用しないでください。特に水まわりの近くでの使用や、水の中に浸けた りしないでください。

## 製品の特色と使用方法

△デウォルト社製ニッカド充電池は充電されていない状態で出荷されます。最初にご 使用のときは、ご使用前に必ず充電を十分にしてください。



#### ◆ 電池の入れ方/取り外し方

充電池を本機に取り付けるとき、充電池の向きが本機ハンドル部分下にある挿入口と合っ ていることを確認し、「カチン」としっかりはまるまで電池を差し込んでください。

充電池を工具から取り外すとき、充電池の両側にあるリリース・ボタン2個を押した まま、充電池を下に引くと工具から外れます。

介 充電池を充電する際、「充電の手順」の項に従って実施してください。

### ◆ スイッチの入れ方

スライドスイッチ(図1)を上へ押すとライトがつきます。スライドスイッチを下へ 引くとライトが消えます。

#### ◆ 首振り角度調節機能(図2)

ライトの本体を押さえながら、ライトの首の部分を時計廻りにひねると照明のあたる 角度を180度まで調節することができます。ライトの首の部分を半時計廻りひねると 元の位置までもどります。

#### ◆ 電球の交換のしかた

電球を交換する際、レンズホルダーを外してからその中にある電球を引っぱり取って ください。その後、新しい電球を装着部へ入れてください。最後にレンズホルダーを 再度装着してください。本機の交換用電球は「DW9023-9.6V」、「DW9043-12.0V」、「DW9083-18.0V」、をお買い求めください。

△ 雷球の光を直接見ないよう。気をつけてください。

#### ◆ 予備電球収納箇所

図3にあるよう、予備の電球がソケットに収納されています。予備の電球を取り出す には、予備電球をソケットから引っぱり取ってください。

#### ◆ 充電器に充電池を長時間放置した場合(1時間充電器、急速充電器)

- (1) 充電器は充電完了後、「充電完了モード」となり約4時間、充電をいっさいしない まま充電池を充電器に放置します。
- (2) その後、「充電準備モード」へと移行します。これは充電池内の容量が減少した場 合、自動的に充電を開始し、満充電の状態を保持する機能です。使いたいときに満 充電の状態で充電池をご使用になることができます。
- (3) コンセントに充電器の電源プラグをはずした状態で放置すると、この機能は作動し ません。充電池は、充電器からはずして長時間放置したままにすると少しずつ容量 が減少しますので、ご使用の前に充電を十分にしてください。

#### ◆ 充電がうまく行われないときは

- (1) 電源コンセントに電灯などの他の電気機具を接続して、確かに電流が来ているかを
- (2) 電源コンセントが、壁の電源スイッチと連動しているか確認する。
- (3) 周囲温度が+4℃以下、および+40℃以上の環境下で充電を行なったか確かめる。
- (4) それでも充電されないときには、お買い上げの小売店にお買い上げの時のレシート などと一緒にご持参のうえご相談ください。

#### ↑充電上の注意事項

- 充電中、充電器と充電池は触れると暖かく感じるようになります。これは正常な状 態であって、問題はありません。
- 充電池を充電していないとき、充電器のプラグは電源コンセントからはずしておい てください。スチール・ウール(鉄綿)、アルミホイル、その他の金属切り粉等に より、充電器の充電端子が短絡する危険性があります。また、これらの材質からは なれた場所で充電器を使用することを心がけてください。充電器のプラグは電源コ ンセントからはずした状態で、これら異物を取り払ってください。
- どんな液体も充電器内に入らないように気をつけてください。感電を引き起す可能 性があります。充電池の冷却を容易にするため、ご使用の後、充電器と充電池は高 温になる場所で保管しないでください。
- NiMH(ニッケル水素) 充電池を充電される際は、ニッケル水素充電池専用の充電器 をご使用ください。
- この充電器は、お客様がご自身で修理することはできません。ご自身で充電器を開 けられると静電気が発生し内部部品が故障する可能性があります。かならず所定の サービスセンターに修理/メンテナンスを依頼してください。

### <u> 🔨</u> 警告 ニッカド充電池と充電器に関する安全上の事項。

- 充電池の端子間を絶対にショートさせないでください。ネジ、刃物、くぎなどの金 属が充電池の充電用金属端子に接触してショートすることのないように注意してく
- **充電池の充電は専用の充電器のみで行なってください。**誤った使用法は感電を引き 起こしたり、充電池を加熱させたり、液漏れなどを引き起こす原因となります。取 扱説明書に記載してある充電器でのみ、充電池を充電してください。
- 専用の充電池でのみ本製品をご利用ください。他社製の充電池での本製品のご使用 は、火災を引き起こす危険性があります。取扱説明書に記載している充電池でのみ、 本製品をご使用ください。
- ・ 充電中でないときは、プラグをコンセントから必ずはずしておいてください。
- 「充電上の注意事項」を必ずよくお読みください。

### 充電の手順

## ◆ 充電のしかた (1時間充電器)



- 1) 充電器の定格板に表示してある電源と、コンセントの電源 が一致していることを確認してください。家庭用電源のコ ンセントに充電器の電源プラグを差込んでください。
- (2) 充電池を充電器の差込み口に差込んでください。充電池が しっかりと差込み口にはまっているか確認してください。 充電器が充電を始めると、赤い点滅灯が点滅しはじめま す。これは、「充電中」を意味します。
- (3) 充電池の充電は約1時間で完了します(2.4Ah 充電池の充電 には約70分を要します)。充電が完了すると、点滅灯が光っ たままになります。これは「充電完了」を意味します。充 電終了後、充電器に充電池を放置したままにしても問題は ありません。

### ◆充電のしかた(急速充電器)



1) 充電器の定格板に表示してある電源と、コンセントの充電 器の定格板に表示してある電源と、コンセントの電源が-致していることを確認してください。家庭用電源の コンセントに充電器の電源プラグを差込んでください。電源プラグ の挿入後、充電器は2回「ピー ピー」と音を発し、同時に 点滅灯が数回点滅して通電されたことをお知らせします。

### ⚠ 警告 ニッカド充電池と充電器に関する安全上の事項。

- **充電器のコードやプラグ部分に損傷がある場合**、使用せず新しいものと交換してく
- 充電器が衝撃、落下、その他何らかの原因で損傷した場合には使用せず、所定のサ ービスセンターにお持ち込みください。
- 2個の充電器どうしをけっして一緒に接続しないでください。
- 導電体の物を充電器の充電端子に接触させないよう十分注意してください。充電器 の充電端子には高電圧がかかっており、感電および感電死の恐れがあります。
- 充電池の表面にひび割れや損傷がみられる場合は、絶対に使用しないでください。 充電器に破損した充電池を差し込むと、感電および感電死の恐れがあります。
- ・電源**コードを乱暴に扱わないでください**。コンセントから電源プラグをはずすとき は、コードを引っ張らないでください。電源コードの位置に気をくばってください。 コードを踏みつけたり、つまずいたりすると危険ですし、コードをキズつけること になります。
- 充電器の上にものを絶対に置かないでください。柔らかいもの(例:綿、スポンジ 等の材質)の上に充電器を置かないでください。充電器の上部と底部に通気するた めの穴が切ってあります。穴をふさぐと、熱が充電器内にこもりたいへん危険です。 充電器は熱のあるところをさけてご使用ください。
- ・ **充電器を分解する試みは絶対にしないでください**。修理/メンテナンスは、所定の - ビスセンターに依頼してください。発火したり、異常動作してケガをする恐れ があります。
- 充電器をそうじする際、必ず電源プラグをコンセントから抜いてから行なってくだ **さい**。これは感電を防止するために必要な事項です。充電池を充電器から抜くだけでは、感電の防止にはなりません。
- · 充電池を開ける試みは絶対にしないでください。充電池本体にひびや傷へこみを発 見した場合、再充電することなくすぐにご使用をおやめください。
- ・周囲温度が+4℃以下、及び+40℃以上のときは充電池の充電を行なわないでくだ さい。これは充電池に重大な損傷をあたえるのを防止するために必要な事項です。
- 充電池がひどく損傷していたり完全に消耗していても、焼却しないでください。充 電池が火の中で爆発する恐れがあります。過度な使用や極端な温度状況のもとでは、 わずかな量の液もれが充電池から発生することがあります。もし外部シールが破れ て漏れ出した液体が皮膚に触れた場合は:
  - \*石鹸と水で直ちに洗い落としてください。
  - \*レモンジュースや酢などの弱酸性で中和してください。
  - \*電池液が目に入った場合は、きれいな水で少なくとも10分間洗い流して から、直ちに医師の診察を受けてください。(備考:この液体は水酸化 カリウム25~35%溶液です。)

- (2) 充電池を充電器の差込み口に差込んでください。充電池がしっかりと差込み口には まっているか、確認してください。充電器が充電を開始後、1回「ピー」と音を発 し、同時に赤い点滅灯が点滅しはじめます。これは、「充電中」を意味します。
- (3) 充電池の充電は通常 15 分以内で完了します (2.0Ah 充電池: 20 分、2.4Ah 充電 池: 23分)。充電が完了すると、3回「ピーピーピー」と音を発し、同時に点滅灯 が光ったままになります。これは「充電完了」を意味します。充電終了後、充電器 に充電池を放置したままにしても問題はありません。
- (4) 弱った充電池を探知した場合、充電池を挿入後、約10秒で8回「ピー」と音を発 してお知らせします。その後、通常どおり充電を続行します。急速充電器は弱った 充電池を自動的に探知する機能をもっています。弱った充電池は続けてご使用にな れますが、以前のような力を発揮しなくなります。

#### ◆ 充電池の過熱探知機能 (1時間充電器、急速充電器)

充電池が過度に熱くなるのを防止する機能をそなえています。充電池が過度に熱くなっ た場合、充電器は一時的に充電を中止しますので、充電池の寿命を最大限に引き延ばし ます。充電池の温度が下がった後、充電器は自動的に充電を再開します。このとき、赤 い点滅灯が1回長く点滅し、2回目に早く点滅することをくり返します。

#### ◆ 充電池のトラブル探知機能(1時間充電器、急速充電器)

- (1) 充電池のトラブルを探知する機能をそなえています。充電池になんらかの故障が生 じた場合、赤い点滅灯が通常より早く点滅してお知らせします急速充電器は継続的 に警告音も発します)。
- (2) この場合、充電池を一度充電器からはずし、もう一度差込んでください。
- (3) 同じ状態が続いた場合、異なる充電池を充電器に差込み、充電器が故障しているか 一度確認してください。
- (4) 異なる充電池が充電された場合、最初の充電池になんらかの故障が発生したことを
- (5) 故障した充電池は、お買い求めの販売店または所定のサービスセンターにお持ちに なるか、地域で指定されている回収・処置方法に従ってください。

#### ◆ 温度制御装置(急速充電器)

充電器の温度が設定された温度を超えると、一時的に充電を中止します。この時、充 電器上の黄色いライトが点灯してお知らせします。この場合、充電時間は15分を超え ることがあります。高温になるのを防ぐために、充電器の上にものを置いたり、太陽 直下や熱のあるところで充電器を使用しないでください。設定された温度以下の状態 では、充電器は通常どおり充電をします(この時、充電器上の黄色いライトは消えた 状態です)。

- 4 -

- 3